

|                                        |                                        |                                           |                  |
|----------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|
| Savivaldybės ir bendruomenės plėtojimo | Miesto plėtros, investicijų ir turizmo | Socialiniai, sveikatos ir šeimų reikaliai |                  |
| ✓                                      | ✓                                      | —                                         |                  |
| Budžeto ir finansų                     | Miesto ūkio                            | Svietimo ir sporto                        | Kultūros ir meno |
| ✓                                      | ✓                                      | —                                         | —                |

2014-09-10 Nr. VR-510

Tarybos sekretorius.....

KAUNO MIESTO SAVIVALDYBĖS TARYBA

2014.09.10.....

## SPRENDIMAS

**DĖL PRITARIMO KAUNO MIESTO SAVIVALDYBĖS IR VĮ ŽEMĖS ŪKIO INFORMACIJOS IR KAIMO VERSLO CENTRO SUSITARIMO DĖL 2009 M. BALANDŽIO 29 D. BENDRADARBIAVIMO SUTARTIES NR. S-95 PAKEITIMO PROJEKTUI IR ĮGALIOJIMO JĮ PASIRAŠYTI**

.....Nr. ....

Kaunas

Atsižvelgdama į Kauno miesto savivaldybės vardu sudaromų sutarčių pasirašymo tvarkos aprašo, patvirtinto Kauno miesto savivaldybės tarybos 2007 m. gruodžio 6 d. sprendimu Nr. T-616 „Dėl Kauno miesto savivaldybės vardu sudaromų sutarčių pasirašymo tvarkos aprašo patvirtinimo“, 3.2 papunktį ir 4 punktą, Kauno miesto savivaldybės taryba n u s p r e n d ž i a:

1. Pritarti Kauno miesto savivaldybės ir VĮ Žemės ūkio informacijos ir kaimo verslo centro susitarimo dėl 2009 m. balandžio 29 d. bendradarbiavimo sutarties Nr. S-95 pakeitimo projektui (pridedama).

2. Įgalinti Kauno miesto savivaldybės merą Andrių Kupčinską pasirašyti 1 punkte nurodytą susitarimą.

3. Šis sprendimas gali būti skundžiamas Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso arba Lietuvos Respublikos administracinių bylų teisenos įstatymo nustatyta tvarka.

Savivaldybės meras

Kauno miesto savivaldybės administracijos  
Miesto tvarkymo skyriaus vyriausioji specialistė

*Gintarė Boguševičiūtė*  
2014-09-25.....

Kauno miesto savivaldybės administracijos  
Dokumentų valdymo skyriaus  
vyriausioji specialistė

*Giedrė Vaitulevičienė*  
2014-09-05.....

Kauno miesto savivaldybės  
administracijos Miesto tvarkymo  
skyriaus vedėjas

*Aloyzas Pakalniškis*  
2014-09-09.....

Kauno miesto savivaldybės  
administracijos Miesto tvarkymo  
skyriaus vedėjas

*Aloyzas Pakalniškis*  
2014-09-09.....

Kauno miesto savivaldybės  
administracijos direktoriaus pavaduotoja

*Remigijus Skilandis*  
2014-09-10.....

Kauno miesto savivaldybės  
administracijos Teisės skyriaus  
vyriausioji specialistė

*Rasolė Daukantienė Brazė*  
2014-09-09..... 2014-09-09.....

**SUSITARIMAS**  
**DĖL 2009 M. BALANDŽIO 29 D. BENDRADARBIAVIMO SUTARTIES NR. S-95**  
**PAKEITIMO**

2014 m.      d. Nr.  
Vilnius

VĮ Žemės ūkio informacijos ir kaimo verslo centras (toliau – ŽŪIKVC), atstovaujamas generalinio direktoriaus Sigito Puodžiuko, veikiančio pagal ŽŪIKVC įstatus, ir Kauno miesto savivaldybė (toliau – Savivaldybė), atstovaujama Savivaldybės mero Andriaus Kupčinsko, įgalioto Kauno miesto savivaldybės tarybos 2014 m. d. sprendimu Nr.      , toliau kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, vadovaudamosi 2009 m. balandžio 29 d. bendradarbiavimo sutarties Nr. S-95, išdėstytos nauja redakcija 2012 m. liepos 31 d. susitarimu Nr. 6SB-62 „Dėl 2009 m. balandžio 29 d. bendradarbiavimo sutarties Nr. S-95 išdėstymo nauja redakcija“ (toliau – Sutartis), 19–20 punktais, sudarė šį susitarimą ir susitarė:

1. Pakeisti Sutarties preambulę ir išdėstyti ją taip:

„VĮ Žemės ūkio informacijos ir kaimo verslo centras (toliau – ŽŪIKVC), atstovaujamas generalinio direktoriaus Sigito Puodžiuko, veikiančio pagal ŽŪIKVC įstatus, ir Kauno miesto savivaldybė (toliau – Savivaldybė), atstovaujama Savivaldybės mero Andriaus Kupčinsko, įgalioto Kauno miesto savivaldybės tarybos 2014 m. d. sprendimu Nr.      , toliau kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, sudarė šią bendradarbiavimo sutartį (toliau – Sutartis):“.

2. Pakeisti Sutarties 1 punktą ir išdėstyti jį taip:

„1. Šia Sutartimi Šalys susitaria bendradarbiauti:

1.1. vykdydamos funkcijas, susijusias su paraiškų gauti tiesiogines išmokas už žemės ūkio naudmenų ir kitus plotus, mėsinius galvijus ir mėsines avis, taip pat gauti papildomą nacionalinę tiesioginę išmoką už ėriavedes, atskiras tiesiogines išmokas už baltąjį cukrų ir paramą, mokamą už plotus pagal Lietuvos kaimo plėtros 2007–2013 metų programos priemones ir specialiąją paramą už pieną (toliau – paraiška), priėmimu;

1.2. įgyvendindamos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2006 m. gegužės 2 d. nutarimą Nr. 391 „Dėl atskirų tiesioginių išmokų už cukrų Lietuvos žemės ūkio veiklos subjektams teikimo“;

1.3. įgyvendindamos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2006 m. spalio 11 d. nutarimą Nr. 987 „Dėl valstybės institucijų, savivaldybių ir kitų juridinių asmenų, atsakingų už Europos žemės ūkio garantijų fondo priemonių įgyvendinimą, paskyrimo“;

1.4. įgyvendindamos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2007 m. vasario 13 d. nutarimą Nr. 189 „Dėl valstybės institucijų ir įstaigų, savivaldybių ir kitų juridinių asmenų, atsakingų už Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai priemonių įgyvendinimą, paskyrimo“;

1.5. įgyvendindamos Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2012 m. kovo 15 d. įsakymą Nr. 3D-171 „Dėl Paramos už žemės ūkio naudmenų ir kitus plotus paraiškos ir tiesioginių išmokų administravimo bei kontrolės taisyklių patvirtinimo“;

1.6. įgyvendindamos Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2012 m. liepos 4 d. įsakymą Nr. 3D-554 „Dėl Papildomų nacionalinių tiesioginių išmokų už ėriavedes mokėjimo taisyklių patvirtinimo“;

1.7. įgyvendindamos Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2014 m. vasario 4 d. įsakymą Nr. 3D-73 „Dėl Tiesioginių išmokų už mėsinius galvijus ir mėsines avis administravimo, kontrolės bei mokėjimo 2014 m. taisyklių patvirtinimo“;

1.8. įgyvendindamos Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro 2014 m. balandžio 17 d. įsakymą Nr. 3D-222 „Dėl 2014 metų specialiosios paramos už pieną administravimo taisyklių patvirtinimo.“

3. Pakeisti Sutarties 2 punktą ir išdėstyti jį taip:

„2. ŽŪIKVC įsipareigoja:

2.1. išmokyti Savivaldybės darbuotojus naudotis Paraiškų priėmimo informacine sistema;

2.2. suteikti Savivaldybės darbuotojams prieigą prie Paraiškų priėmimo informacinės sistemos;

2.3. konsultuoti Savivaldybės darbuotojus paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis priėmimo, žemės ūkio naudmenų ir kitų plotų įbraižymo, paraiškos duomenų suvedimo ir patvirtinimo Paraiškų priėmimo informacinėje sistemoje klausimais;

2.4. parengti ir pateikti darbo procedūros aprašą, pagal kurį Savivaldybė vykdys Sutarties 3 punkte nurodytus įsipareigojimus;

2.5. kontroliuoti, kad Savivaldybė atliktų paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis priėmimo veiksmus, nurodytus ŽŪIKVC pateiktame darbo procedūros apraše;

2.6. priimti iš Savivaldybės paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis registracijos dokumentus;

2.7. Paraiškų priėmimo informacinėje sistemoje teikti Savivaldybės darbuotojams informaciją ir duomenis apie pareiškėjus, kai:

2.7.1. kontroliniuose žemės sklypuose nustatoma neteisingai deklaruotų plotų atvejų;

2.7.2. paraiškoje ir (arba) prašyme pakeisti paraiškos duomenis nustatoma duomenų neatitikimų;

2.7.3. paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis registracijos dokumentuose nustatoma klaidų;

2.7.4. nustatomi kitokie deklaravimo klaidų atvejai.

2.8. teikti Savivaldybei Paraiškų priėmimo informacinės sistemos duomenis;

2.9. pasibaigus pagrindiniam ir pavėluotai teikiamų paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis priėmimo terminui ketvirtą arba penktą darbo dieną surinkti iš Savivaldybių paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis registracijos dokumentų siuntas pasirašant perdavimo–priėmimo aktą;

2.10. teikti informaciją, susijusią su šios Sutarties įgyvendinimu, Savivaldybei.“

4. Pakeisti Sutarties 3 punktą ir išdėstyti jį taip:

„3. Savivaldybė įsipareigoja:

3.1. Paraiškų priėmimo metu darbo procedūros aprašo nustatyta tvarka:

3.1.1. patikrinti, ar žemės ūkio valdų valdytojų, teikiančių paraiškas, valdos įregistruotos Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo verslo registre;

3.1.2. pareiškėjui informavus, kad nuo ankstesnio valdos atnaujinimo Lietuvos Respublikos žemės ūkio ir kaimo verslo registre iki paraiškos pateikimo dienos pareiškėjo žemės ūkio valdoje neįvyko pokyčių, atnaujinti pareiškėjo žemės ūkio valdos duomenis Paraiškų priėmimo informacinėje sistemoje;

3.1.3. padėti pareiškėjui Paraiškų priėmimo informacinėje sistemoje elektroniniu būdu įbraižyti deklaruojamų plotų ribas;

3.1.4. pagal pareiškėjo pateiktą informaciją, Paraiškų priėmimo informacinėje sistemoje įrašyti duomenis apie praėjusiais metais valdoje naudotas trąšas;

3.1.5. pagal pareiškėjo pateiktus duomenis užpildyti paraiškos ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis elektronines formas, patikrinti, ar pareiškėjo pateikti duomenys įvesti teisingai;

3.1.6. pagal pareiškėjo pateiktą informaciją, Paraiškų priėmimo informacinėje sistemoje nurodyti dalyvavimą Lietuvos kaimo plėtros 2007–2013 metų programos priemonėse ir siekį gauti tiesiogines išmokas už mėšinius galvijus ir mėšines avis, papildomą nacionalinę tiesioginę išmoką už ėriavedes, atskiras tiesiogines išmokas už baltąjį cukrų ir specialiąją paramą už pieną;

3.1.7. aprašyti kontrolinių žemės sklypų ribų pasikeitimus, jei tokių pasikeitimų yra;

3.1.8. išspausdinti ir perduoti pareiškėjui paraiškos ir (arba) prašymo pakeisti paraiškos duomenis egzempliorių;

3.1.9. pareiškėjui, jam atspausdintoje paraiškoje ir (arba) prašyme pakeisti paraiškos duomenis parašu patvirtinus duomenų teisingumą, patvirtinti duomenis Paraiškų priėmimo

informacinėje sistemoje;

3.1.10. suformuoti ir išspausdinti paraiškos ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis registracijos dokumentą, kurį parašu patvirtina pareiškėjas bei paraišką priėmęs Savivaldybės darbuotojas;

3.1.11. vadovaujantis darbo procedūrų aprašu atlikti paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis registracijos dokumentų skaičiaus sutikrinimą su nurodytu lydraštyje.

3.2. teikti pareiškėjams informaciją paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis teikimo, žemės ūkio naudmenų ir kitų plotų įbraižymo, dalyvavimo tiesioginių išmokų už žemės ūkio naudmenų plotus bei specialiosios paramos, skiriamos už mėsinius galvijus bei mėsines avis, ėriavedes, pieną, atskirųjų tiesioginių išmokų už baltąjį cukrų schemose ir paramos, skiriamos už plotus, pagal Lietuvos kaimo plėtros 2007–2013 metų programos priemones klausimais;

3.3. gavus iš ŽŪIKVC informaciją apie paraiškose nustatytus netikslumus, nurodytus Sutarties 2.7 punkte, informuoti pareiškėjus apie minėtus netikslumus;

3.4. pasibaigus pagrindiniam ir pavėluotai teikiamų paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis priėmimo terminui, ketvirtą arba penktą darbo dieną ŽŪIKVC samdytos pašto kurjerio paslaugas teikiančios įmonės darbuotojui perduoti paraiškų ir (arba) prašymų pakeisti paraiškos duomenis registracijos dokumentų siuntas;

3.5. pasibaigus teisės aktų nustatyta tvarka pavėluotai pateiktų paraiškų surinkimo terminui:

3.5.1. nuo pareiškėjo valios nepriklausančiais atvejais, iki einamųjų metų gruodžio 1 d. priimti iš pareiškėjo prašymą priimti pavėluotai pateiktą paraišką ir dokumentus, pagrindžiančius vėlavimo priežastis;

3.5.2. atlikti veiksmus, nurodytus Sutarties 3.1–3.3 punktuose;

3.5.3. perduoti Nacionalinei mokėjimo agentūrai prie Žemės ūkio ministerijos (toliau – Agentūra) prašymą priimti pavėluotai pateiktą paraišką, dokumentus, pagrindžiančius vėlavimo priežastį, ir pareiškėjo ir savivaldybės darbuotojo pasirašytą registracijos dokumentą.

3.6. teikti Agentūrai pareiškėjų prašymus patikslinti paraiškos duomenis (pvz., banko sąskaitos Nr., adresą, telefono, fakso Nr., el. pašto adresą).

3.7. atleidus darbuotoją, pasikeitus darbuotojo darbo pobūdžiui, informuoti ŽŪIKVC apie darbuotojui suteikto Paraiškų priėmimo informacinės sistemos naudotojo panaikinimą, teisių apribojimą ir pakeitimą.

3.8. pateikus prašymą suteikti galimybę Savivaldybės darbuotojams prisijungti prie Žemės ūkio informacijos analitinės sistemos pasikeitusiems kontrolinių žemės sklypų duomenų bazės duomenims peržiūrėti.

3.9. teikti informaciją, susijusią su šios Sutarties įgyvendinimu, ŽŪIKVC.“

5. Pakeisti Sutarties 13.1 papunktį ir išdėstyti jį taip:

„13.1. iš ŽŪIKVC pusės – Geografinių informacinių sistemų skyriaus vadovės pavaduotoja Donata Vilutienė, tel. (8 5) 266 0635, faks. (85) 266 0609, el. p. donata.vilutiene@vic.lt.“

6. Susitarimas sudaromas 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

7. Šalių parašai:

### ŽŪIKVC

VĮ Žemės ūkio informacijos ir  
kaimo verslo centras

V. Kudirkos g. 18-1, 03105 Vilnius  
Įmonės kodas 210086220  
AB DNB bankas, Vilniaus skyrius  
Atsiskaitomoji sąskaita  
LT204010042400020388  
Banko kodas 40100  
Tel. (8 5) 266 0601  
Faks. (8 5) 266 0609

Generalinis direktorius

\_\_\_\_\_  
(parašas) A. V.

Sigitas Puodžiukas

### Savivaldybė

Kauno miesto savivaldybė

Laisvės al. 96, 44251 Kaunas  
Įstaigos kodas 111106319  
AB DNB bankas  
Atsiskaitomoji sąskaita  
LT444010042500010078  
Banko kodas 40100  
Tel. (8 37) 423677  
Faks. (8 37) 423409

Savivaldybės meras

\_\_\_\_\_  
(parašas) A. V.

Andrius Kupčinskas

Kauno miesto savivaldybės administracijos  
Miesto tvarkymo skyriaus vyriausioji specialistė

*Gintarė Boguševičiūtė*  
2014.02.25

Kauno miesto savivaldybės  
administracijos Miesto tvarkymo  
skyriaus vyriausiasis specialistas

*Aloyzas Pakalniškis*  
2014.02.25



**KAUNO MIESTO SAVIVALDYBĖS ADMINISTRACIJOS  
MIESTO TVARKYMO SKYRIUS**

Savivaldybės biudžetinė įstaiga, Juridinių asmenų registras, kodas 188764867  
Laisvės al. 96, 44251 Kaunas, tel. (8-37) 42 36 77, faks. (8 37) 42 42 51

Kauno miesto savivaldybės tarybai

**AIŠKINAMASIS RAŠTAS  
DĖL PRITARIMO KAUNO MIESTO SAVIVALDYBĖS IR VĮ ŽEMĖS ŪKIO  
INFORMACIJOS IR KAIMO VERSLO CENTRO SUSITARIMO DĖL 2009 M.  
BALANDŽIO 29 D. BENDRADARBIAVIMO SUTARTIES NR. S-95 PAKEITIMO  
PROJEKTUI IR ĮGALIOJIMO JĮ PASIRAŠYTI**

2014-08-25 Nr. 43-10-737

Šiuo sprendimo projektu tvirtinamas susitarimas, dėl 2009 m. balandžio 29 d. bendradarbiavimo sutarties S-95 pakeitimo, kurio tikslas – bendradarbiauti su VĮ Žemės ūkio informacijos ir kaimo verslo centru, vykdant LR Vyriausybės 2006 m. spalio 11 d. nutarimu Nr. 987, LR Vyriausybės 2007 m. vasario 13 d. nutarimu Nr. 189 pavestas funkcijas: susijusias su paraiškų gauti tiesiogines išmokas už deklaruotus žemės ūkio naudmenų, pasėlių ir kitus laukus, atskiras tiesiogines išmokas už baltąjį cukrų ir paramą už plotus pagal Lietuvos kaimo plėtros 2007-2013 metų programos priemones (toliau - Paraiškų) ir Prašymų pakeisti Paraiškos duomenis priėmimu, registravimu, įvedimu į informacinę sistemą, atspausdintų Paraiškų/Prašymų pakeisti Paraiškos duomenis registravimo dokumentų perdavimu-priėmimu bei informacijos teikimu paramos gavėjams.

Susitarimo projektas parengtas vadovaujantis: 2009 m. balandžio 29 d. bendradarbiavimo sutarties Nr. S-95, išdėstytos nauja redakcija 2012 m. liepos 31 d. susitarimu Nr. 6SB-62 „Dėl 2009 m. balandžio 29 d. bendradarbiavimo sutarties Nr. S-95 išdėstymo nauja redakcija“ 19-20 punktais.

Susitarimo projektas parengtas VĮ Žemės ūkio informacijos ir kaimo verslo centro.

Šio sprendimo projektui įgyvendinti papildomų lėšų nereikės.

Priėmus šį sprendimą neigiamų pasekmių nenusimato, teigiamos pasekmės yra savivaldybei priskirtų žemės ūkio funkcijų nuolatinis vykdymas Kauno miesto savivaldybėje. Galiojančių teisės aktų pakeisti ar panaikinti nereikės.

Skelbti teisės aktų registre nereikės.

Sprendimo projektą parengė Miesto tvarkymo skyrius.

Skyriaus vedėjas

Aloyzas Pakalniškis